

東御市文化会館

サンテラスホール主催イベント

☎62-3700
sun-terrace.jp

窓口受付 9:00~17:30
開館時間 9:00~22:00
次回休館日 11月18日(月)

愉会
VOL.6

すべてのギタリスト必見、4 達人の技とグルーヴ

アコギ四天王

Acoustic Guitar SPECIAL SESSION 2013 in 東御



カシオペアのリーダー&コンポーザー

野呂一生

<お気楽ギグ>

天野清継

あまのきよつぐ

JTピースライトのCMで一世を風靡



ファンキーなカッティングと繊細な感性

石井完治

<アコギGroove>

静沢真紀

しずさわまき

京都が育んだ女流ブルース



【プレイガイド】ながこしカメラ、グリーンブックスタカギ、平安堂(上田店/上田しおだ野店/佐久インターウェブ店)、琴光堂楽器店、ヒオキ楽器佐久平店

ホール

全席指定

前売/3,000円(当日/3,500円)

チケット好評発売中

第31回ロビーコンサート

ホルン五重奏

演奏予定曲目

長野ホルン倶楽部
K.シューティングラー/聖フーベルトミサより
M.プレトリウス/バロック組曲 ほか



10/14(祝日)
13:30開演

入場無料

ロビー

The Evening with Piano, #7 ピアノのゆふべ

デュオソワレ
Duo SOIREE

秋の夜長に ソワレ[夜会]の調べを

演奏予定曲目
クライスラー/愛の喜び、愛の悲しみ、美しきロスマリン
ハチャツクリアン/仮面舞踏会よりワルツ ほか



10/25(金)
19:00開演

入場無料

ロビー

アメリカに渡った
初の日本人女性画家は
ふじを、16歳だった。



吉田ふじを:1887年~1987年 晩霞の盟友・吉田博の
義妹、のち夫人。日本人女性洋画家の先駆者。

- THE LOST HISTORY OF AN ARTIST - 歴史が見落とした画家

吉田ふじを展



同時
展示

Kurasawaコレクション

UNLUNGKUTING, 1947年作、油彩、150x100cm
石井柏亭、三宅克己、吉田博ほか

丸山晩霞とゆかりの作家たち

開催中

会期中無休
10月27日(日)迄

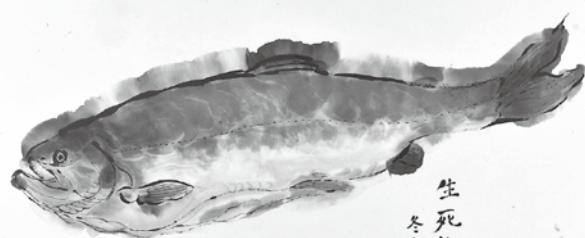
Maruyama Banka
emorial
useum
丸山晩霞記念館

☎389-0515 東御市常田505-1 TEL 0268-62-3700
開館時間 9時~17時 入館料 200円

←梅野の半券提示で無料
晩霞の半券提示で200円割引→

☎389-0406 東御市八重原935-1 TEL 0268-61-6161
開館時間 9時~17時 入館料 800円
休館日 10月7日(月)、15日(火)

梅野
記念
絵画館
www.urnenokinen.com



生誕110年
文人画家

冬青 小林 勇展



同時
開催

早世のアーティストIV
篠原道生展

開催中 10月20日(日)迄

火のアートフェスティバル 10月12日(土)、13日(日)

- ・ガラス絵体験教室 ¥100 各日先着50名 友の会有志
- ・楽しい銅版画教室 ¥200 各日先着20名 若林文夫先生
- ・ガンダ(鉄くず)アート 申込制 ¥1,000 各日11時~ 当館職員
※最短でも約3時間かかります。作業に適した服装をご用意下さい。
- ・絵手紙体験 12日(土)の13時~ 岡部昌幸先生 帝京大学 玉川大学
※冬青小林勇展の鑑賞と技法解説なども。入館料800円が必要

第10回 福祉の森ふれあいフェス

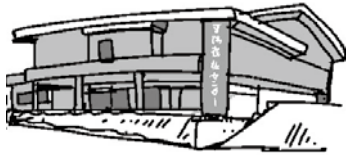
～で愛、ふれ愛、ささえ愛、つなげようボランティアの心～

10/26 土

午前9時30分～
午後2時30分



総合福祉センターから



スタンプカードをもらって出発!

◆おらほ横丁

- ・ポップコーン
- ・わたあめの無料配布
- ・ふるさと鍋振る舞い
- ・販売(パン、たい焼き他)
- ・お休み処



◆市内小中学校 福祉教育 体験発表コーナー

◆ふれあいステージ 午前11時～午後0時45分

- フォークダンス、手話ダンス他
- ★bighands (ビッグハンズ)
- ★カラフル
- ★パセリ
- ふれあいミニコンサート

◆オープニングセレモニー

午前9時30分～

スキップの和太鼓パフォーマンス

◆赤い羽根共同募金コーナー

風船プレゼント

★信州・小諸

与良チンドンバンドの演奏流し

◆おもしろ体験広場

午前10時～午後0時30分

- ・お手玉教室
- ・昔遊び体験
- ・ニュースポーツ体験
- ・アクセサリ作り体験
- ・ボランティアクイズコーナー
- ・餅つき体験
- ・手話、点字体験
- ・車いす体験
- ・AED体験
- ・煙体験ハウス
- ・炊出し体験 他



記念品と交換したら次は市民病院祭の会場へ行ってみよう!

フェスティバル&東御市民病院祭

市民病院開設10年記念講演会

- ※日時 10月26日(土) 午後1時～午後2時30分
- ※会場 総合福祉センター 3階 講堂
- ※演題 『市民にできる“がん対策”』
- ※講師 元国立がんセンター中央病院院長
つちや りょうすけ
土屋 了介 先生



◆プロフィール 1970年慶應義塾大学医学部卒。慶應病院外科、国立がんセンター病院外科等を経て、2010年3月まで国立がんセンター中央病院院長。(財)癌研究会顧問

◆助産所とうみ

- ★フリーマーケット
- ★妊婦体験コーナー
- ★スライドショー



市民病院祭から



スタンプカードをもらって出発!



◆お楽しみコーナー

- ★ドーナツプレゼント
- ★食品サンプルの配布
- ★ヨーヨー釣り 他



◆ステージイベント

- ★ダンススピリッツ
- ★食育紙芝居



◆市民病院 検査・相談コーナー 午前10時～

- ・健康相談・血管年齢測定
- ・ニコチン検査・骨密度測定

◆救急車展示コーナー



◆市民病院体験コーナー 午前10時～

- ・白衣体験
- ・胃カメラ先生体験
- ・リハビリ体験 他

記念品と交換したら次は総合福祉センターの会場へ行ってみよう!

主催/福祉の森ふれあいフェスティバル実行委員会 東御市社会福祉協議会 東御市民病院

●問い合わせ先 社会福祉協議会 地域福祉係(総合福祉センター内) ☎62-4455
東御市民病院祭実行委員会 ☎62-1711

第10回 東御市マラソン大会

-

(要項・コース図は、中央公園第一体育館にあります)

[illegible]

第10回 東御市駅伝大会

-

申込用紙・コース図は、中央公園第一体育館にご用意しております。

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 スポーツ係（特非）東御市体育協会 ☎62-2200

『地域づくり活動補助金』を活用してみませんか！

平成26年度事業の募集を行います

市では、区、NPO、その他市内の団体が自ら考え、自ら行動を起こす地域づくり活動に対し、予算の範囲内で補助金を交付します。地域の活性化につながる活動をしたい！という意欲のある団体の皆さまは募集要件を確認のうえ、下記の募集期間内にご応募ください。

【募集期間】 11月 1 日（金）～12月 6 日（金）

【地域づくり活動事業募集要件等】

対象となる団体	市内で活動する団体で、区、支区、隣組、NPO団体のほか地域づくり活動を行う団体
対象となる事業	団体が自ら考え、自ら行動をおこす公共的な事業で地域の活性化等に結びつく活動（例）区名所旧跡ガイドブック作成事業 *対象外事業・・・政治活動、宗教活動及び営利活動と判断される事業 既に本事業の補助金を2回受けたことのある事業
補助対象経費	補助対象となる事業に必要な経費（消耗品費、講師謝金・旅費等交通費、印刷製本費、通信運搬費、使用料、賃借料、委託料、原材料費等） *事業を実施するのに必要な機器の賃借料、事業委託に係る経費は事業費の10分の2を限度とします。
補助金額	1事業100万円以内 （事業の内容により対象経費の100%、75%、50%を補助します）
応募方法	募集期限までに「地域づくり活動補助金事業認定申請書」に必要事項をご記入のうえ、ご応募ください。
事業の認定	応募いただいた団体は、12月下旬（予定）に開催する「認定審査会」へ出席して説明をしていただきます。認定審査会で審査のうえ、事業認定の可否等を決定し、審査結果を通知します。

【新設団体認定募集要件等】

対象となる団体	設立後、2年以内のNPO、地域づくりを行う規約等が定められている団体（市内で活動する団体に限ります）
補助対象経費	団体の経常的な活動に要する経費（例）団体の通常活動に要する消耗品等
補助率	経費の2分の1以内（上限5万円） ただし、同一の団体に対する補助金の交付は1回限りです。
応募方法等	期限内までに「地域づくり活動新設団体認定申請書」に必要事項をご記入のうえ、ご応募ください。 応募いただいた団体は、12月下旬（予定）に開催する「認定審査会」へ出席して説明をしていただきます。認定審査会での審査のうえ、新設団体認定の可否等を決定し、審査結果を通知します。

※審査結果通知は、あくまでも認定予定を通知するものです。正式な認定については、新年度予算成立後の4月以降となります。

※事業認定申請書の様式は下記にてお渡ししています（市ホームページからもダウンロードできます）。提出にあたっては、直接ご持参ください。

●問い合わせ先 地域づくり支援室 地域づくり支援係（本館2階） ☎71-6790

⑥ お知らせ版 No.220 (2013.10.1)

参加者募集!

☎62-4455 FAX64-5695

(月・水・金の午前8時30分～午後5時15分 火・木は午前中のみ)

第18回 滋野地区ふれあいのつどい

芸術の秋を迎え、日頃一芸一学習の成果の発表と地区の皆さまの交流をはかるため、第18回「滋野地区ふれあいのつどい」を今年も、滋野コミュニティーセンターを中心に開催いたします。大勢の皆さまのご来場をお待ちしております。

***日時** 10月27日（日） 午前9時30分～午後4時

***場所** 滋野コミュニティーセンターおよび、片羽公民館

☆展示発表 午前9時30分～午後4時

各区民、滋野小学校児童、滋野公民館生きがい学習講座作品

☆ステージ発表 午前10時～午後4時

各区民、滋野小学校児童、滋野公民館生きがい学習講座の皆さま

☆ふれあい広場 午前10時～午後4時 地域の皆さまや子どもたちの交流の広場

***豚汁やお茶を準備してお待ちしております。**

主催／しげの里づくりの会第5部会（生涯学習・公民館）



●問い合わせ先 滋野コミュニティーセンター ☎62-0401（平日の午前中）

平成25年度 こころの健康づくり人材育成事業

～良いゲートキーパーになるための
向き合いスクール～

“心の声に気づく力、命の大切さを伝える力を学びませんか”

こころの問題について考えたい！誰かの力になりたい！命の大切さを伝えたい！と思うあなた。このスクールでは「家庭や職場、地域の中でこころの問題などで苦しみ、追い込まれている人に気づき、見守り、必要な支援とは何か」について考えます。一緒に学びませんか？ご参加をお待ちしています。

開 催 日		テ ー マ
1 回	11月1日（金）	こころの発見 ～こころの健康をもう一度、考える～
2 回	11月18日（月）	気づき ～自分と他人の感情を理解する～
3 回	12月6日（金）	見守ることは向き合うこと ～適切な距離感と親密感～
4 回	12月20日（金）	つなげる前に必要なもの ～つながっている、つなげていく～
5 回	平成26年1月10日（金）	実践①悩む人と向き合う方法 ～ゲートキーパーの心得～
6 回	1月24日（金）	実践②向き合いスクールを振り返る

♥会 場 総合福祉センター 3階 講堂
♥時 間 午後1時30分～午後3時30分
♥定 員 20名（定員になり次第締め切ります）

♥申込み 下記へ電話でお申し込みください。

♥講師 公益財団法人 身体教育医学研究所 朴相俊 研究主任

♥その他 原則全ての回にご参加ください。

託児もありますのでご希望の方はお申し込み時にお伝えください。

この講座に関する情報は、
「東御こころのむきあいネット」でも確認できます。
<http://www.mukiai.net>



●申し込み・問い合わせ先 健康保健課 保健係（総合福祉センター内） ☎64-8882

市営住宅入居者募集

募集住宅名	間取り	建設年度	所在地	募集戸数	家賃月額
田中団地	3 LDK	H12	県10番地 1	1	22,700円～33,800円
羽毛山団地	2 LDK	H18	羽毛山717番地 1	1	20,000円～29,800円

*間取りの表示 算用数字：室数 LDK:居間兼台所食事室

*家賃月額は入居者の収入により異なります。

-  **受付期間** 10月15日（火）～10月22日（火）
午前 8 時30分～午後 5 時15分（土・日曜日、祝日は除く）
-  **抽選日時** 11月 1 日（金）午前10時から
-  **抽選会場** 市役所 別館 4 階 会議室

 **申込方法** 必要書類を定められた受付期間内に、下記へ直接お申し込みください。

必要書類

- ・入居申込書（請求していただくか、市ホームページからダウンロードしてください）
- ・入居予定者の住民票（家族全員のもの）
- ・所得証明書（15歳以上全員）
- ・納税証明書（完納証明書）
- ・その他に入居者の状況に応じて市が指定する書類（身体障害者手帳の写しなど）



住宅入居のための条件	収入基準（※控除後の月額）
・現在、市内に住所または勤務場所を有する者 ・同居親族がある者 ・住宅に困窮していることが明らかな者 ・市税を滞納していない者 ・入居予定者・同居予定者が暴力団員でない者	政令で定める収入基準に適合している者 ・一般世帯：158,000円以下 ・高齢者、障がい者等の世帯：214,000円以下 ※控除後の月額とは 所得額から同居親族 1 人38万円 老人（70歳以上） 1 人10万円 16～22歳 1 人25万円 等を控除し、 12（月数）で割った額

注意事項

抽選会で当選後、入居を許可するにあたっては、2名の連帯保証人が連署した入居誓約書、連帯保証人の印鑑証明書・所得証明書・納税証明書などの市が指定する書類と敷金（家賃3カ月分）が必要になります（連帯保証人の条件についてはお問い合わせください）。

入居した日から14日以内に住所の変更手続きを行ってください。

●申し込み・問い合わせ先 建設課 住宅係（別館3階） ☎64-5882

平成26年度 小学校へ入学する皆さんへ 健康診断を実施します

来春、市内小学校へ入学（予定）するお子さんを対象に、健康診断を下記のとおり実施いたします。当日は、保護者や保護者の代理の方に付き添いいただき、健康診断を受けてください。

実施日	入学予定学校名
10月17日（木）	滋野小学校・北御牧小学校
10月23日（水）	田中小学校
10月31日（木）	祢津小学校・和小学校

◇場 所 総合福祉センター 2階・3階
◇受 付 午後1時15分～午後2時
◇開始時間 午後1時30分から

- ◇健診科目 内科 耳鼻咽喉科 歯科 眼科 視力 聴力
◇持 ち 物 ・就学時健康診断票（青または緑色の用紙）
・就学時健康診断の結果（白色の用紙）
・母子手帳（予防接種の確認のため）
◇お 願 い 当日は耳あかをとり、鼻をかんでおいてください。
衣類や持ち物には必ず記名をお願いします。



駐車場について

- *市民プール駐車場、体育館駐車場、武道館駐車場をご利用ください。
- *保健センターの駐車場は、高齢者センター利用の方が使用しますのでご遠慮ください。
- *路上駐車のないようお願いします。
- *ご近所の方は徒歩でお越しいただくようご協力ください。

●問い合わせ先 教育課 学校教育係（旧商工会館2階） ☎64-5879

東御人権セミナー開講のお知らせ

～一緒に人権について考えてみませんか～

第1回講座につづき、下記のとおり開講します。私たちの身の回りの様々な人権問題の解決には一人ひとりの人権意識が大切です。まずは、正しく知ることからはじめませんか？みなさんぜひ、ご参加ください。

- ◇第 2 回 開催日 10月22日（火）
テーマ 絵を描くことは生きること
講 師 主体美術協会会員 日本美術家連盟会員 みずむら きいちろう 水村 喜一郎先生
- ◇第 3 回 開催日 11月13日（水）
テーマ 今、部落問題で囁かれていること～寝た子を起こすなについて～
講 師 NPO法人 人権センターながの事務局長 たかはし のりお 高橋 典男先生
- ◇会 場 東部人権啓発センター
◇時 間 午後7時～午後9時
◇参加費 無 料
◇申込み 必要ありませんので、直接会場へお越しください。
興味のある講座だけでも参加できます。



●問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902

上田市、東御市、坂城町、長和町、立科町、青木村そして小諸市、佐久市の90社程の産業団体が出展します。

「上田地域産業展2013」 開催

地場産業で活躍する企業の交流・情報交換・ビジネスマッチングの場として、千曲川流域一大産業エリアの企業が一堂に会し、優れた製品、独自技術を広く内外に発信することを目的に「上田地域産業展2013」を開催いたします。

▶▶日 時 10月25日(金) 午前9時～午後4時30分

10月26日(土) 午前9時～午後4時

▶▶場 所 上田城跡公園体育館 上田城跡公園第二体育館

▶▶イベント *「新世代エネルギーの祭典」～未来のエネルギー産業、上田に大集合!～

*匠が集結!「全日本製造業コマ大戦」G3 信州上田場所

～ものづくりの職人たちが2cmのコマに本気で挑む!～

*「人材育成・就労支援プログラム」

～上田地域産業展は人材育成・就労支援を応援します～

*第20回平成ロボコン大会“ロボット・スカベンジャー”



※会場駐車場が狭く混雑が予想されます。車でのご来場はご遠慮ください。

※上田地域産業展の詳しい内容は、<http://www.ueda-sangyouten.jp/>でご覧いただけます。

主催／上田地域産業展運営委員会

●問い合わせ先

上田地域産業展運営委員会事務局(上田商工会議所内) ☎22-4500
商工観光課 商工労政係(北御牧庁舎内) ☎67-1034

定期普通救命講習会 開催

救急車は、119番通報を受けてから現場到着するまでに全国平均で約8分かかります。到着するまでの「空白の時間」に、その場に居合わせたあなたが応急手当の知識と技術を知っていたら、大切な命を救うことが出来るかもしれません。

この講習会は、正しい応急手当の方法を身につける講習会です。

いざという時のために、応急手当の知識と技術を身につけましょう。

❖日 時 10月26日(土) 午後2時～午後5時

❖場 所 東御消防署 2階 会議室

❖講習内容 心肺蘇生法、AEDの使用方法
異物除去法、止血法

❖持ち物等 筆記用具、ハンカチ。実技のできる服装でお越しください。

❖申込方法 申込書に必要事項をご記入のうえ、下記へご提出ください。

来署いただいての記入も可能です。

申込書は上田地域広域連合ホームページからもダウンロードができます。

<http://www.area.ueda.nagano.jp/>

❖申込締切 10月18日(金) まで

❖その他 受講料は無料です。講習終了後に修了証をお渡しします。



●申し込み・問い合わせ先 東御消防署 救急係 ☎62-0119

ダンボール式生ごみリサイクル 講習会のお知らせ

ダンボール式生ごみリサイクルをあなたもやってみませんか？ごみ減量化の主役は生ごみです。生ごみは燃やせるごみのおよそ3～4割を占め、80～90%が水分です。

また、燃やすためには大量の重油と経費がかかります。生ごみをリサイクルすることで、ごみの燃焼量やCO₂を削減できます。どなたでも気軽に取り組める、生ごみの減量化・堆肥化への方
法をご紹介しますのでご参加ください。



ミカン箱くらいのダンボール箱にリサイクル基材（腐葉土、米ぬか等）を入れ毎日出る生ごみを入れます。



1日1回はかき混ぜます。微生物が生ごみを分解します。



〔二次処理〕4～5倍の量の栄養分のない土を混ぜて風通しのよい日陰に夏場は約1カ月、冬場は約2カ月置き、時々水をたしてかき混ぜる。安全な有機堆肥になります。

- 申込締切** 10月31日（木）まで
申込方法 申込書へご記入のうえ、下記へお申し込みください。（電話・FAX可）
会 場 東部クリーンセンター
そ の 他 11月中に開催します。
 （詳しい日程については、申し込まれた方にハガキでご案内します。）

*持ち物：筆記用具

*ダンボール式生ごみリサイクル基材等は会場で原則無償提供しますので、ダンボール箱の用意は不要です。

*継続ご希望の方は、補充用基材を無償で提供いたしますので、東部クリーンセンターへお越しください。

*できた有機堆肥を自分で利用できない方は、おおむね3kgの乾燥した状態で同量の米ぬかと交換いたします。

●申し込み・問い合わせ先 市民課 クリーンリサイクル係
 （東部クリーンセンター） ☎・FAX63-6814
 ●申し込み先 市民課 生活環境係（本館1階） ☎64-5896

----- 切 り 取 り 線 -----

「ダンボール式生ごみリサイクル受講」申込書

住 所	〒 東御市	区 名	
氏 名		電話番号	

ホワイトボード

みなさんからの情報発信によるページです。いろいろな情報をお待ちしております。掲載をご希望の方は、希望掲載号（1日・16日）のおよそ1カ月前までに下記へご連絡ください。

●東御市総務部企画課 広報担当まで
メールアドレス：shiho-tomi@city.tomi.nagano.jp
☎64-5806 FAX63-5431

上小地域障害者 自立生活支援センターウイング

公開セミナーのお知らせ

「エンジョイ！自立生活」を実践するための車の両輪
～『ピア・カウンセリングと自立生活プログラム』
紹介セミナー～

○日 時／10月26日（土）

午後1時30分～午後4時30分

○会 場／上田市ふれあい福祉センター 2階 大会議室

○講 師／堤 ^{つみ} あいこ 愛子氏

○参加費／300円

ワークショップを開催します

自分の本当の気持ちを見つめ、伝えよう

～アサーティブトレーニング・ワークショップ～

○日 時／10月27日（日）午前10時～午後4時30分

○会 場／上田市ふれあい福祉センター 3階 団体会議室

○定 員／20名

○参加費／1,000円（昼食持参）

○申込み／10月21日（月）までに、下記へお申し込みください。詳細につきましては、お問い合わせください。

●申し込み・問い合わせ先／

上小地域障害者自立生活支援センター・ウイング

☎28-5522

シニアワークプログラム技能講習 家事援助講習会受講者募集

○講習名／家事援助講習（無料）

○講習期間／11月1日（金）～11月29日（金）のうち10日間

○対象／県内在住の55歳以上の方

就職を希望される方

ハローワークで求職登録をされた方

全日程を受講できる方

○定 員／15名（応募者多数の場合は選考）

○会 場／上田地域シルバー人材センター・室賀の里

○募集期限／10月18日（金）まで

○その他／講習最終日には合同面接会（就職相談会）を開催します。

●申し込み・問い合わせ先／

ハローワーク上田 ☎23-8609

（公社）上田地域シルバー人材センター ☎23-6002

市民参加モニタリング

「信州温暖化ウォッチャーズ」メンバー募集

「あのチョウ、見たことないな」「今年はあの花の咲く時期が違うな」など、自然の変化をみんなで“ウォッチ”して温暖化を“キャッチ”しましょう。

○メンバー登録はHPが便利です。

<http://www.pref.nagano.lg.jp/kanken/index.html>

●申し込み・問い合わせ先／長野県環境保全研究所

飯綱庁舎 温暖化ウォッチャーズ担当 ☎026-239-1031

行政書士無料相談会

長野県行政書士会上田支部による無料相談会を実施します。予約は必要ありません。

○日 時／10月27日（日）午前10時～午後4時

○場 所／上田市中央公民館

○内 容／成年後見 相続 遺言 契約 農地転用

外国人の在留手続きなど。

●問い合わせ先／長野県行政書士会上田支部 ☎25-8720

上田一日合同行政相談所のお知らせ —くらしの困りごと相談—

不動産の登記、年金、建築や農地など役所の仕事についての相談、また法律相談などを受け付ける一日合同行政相談所を開催します。相談は無料で、秘密は守られます。事前の予約は不要です。お気軽に利用ください。

○日時／10月10日（木）

午前10時～午後3時（受付は午後2時30分まで）

○場所／上田駅前ビル「パレオ」 2階 会議室

（上田市天神1-9-1）

○参加予定機関／

長野地方法務局上田支局 長野県上小地方事務所

長野県弁護士会

長野県司法書士会

長野県行政書士会

長野行政評価事務所 他

●問い合わせ先／

総務省長野行政評価事務所 ☎026-235-5566

上田創造館だより

日本水彩画会 第58回上田支部展

地域で活躍する水彩画愛好者の皆さんの作品を展示します。

○日時／10月18日（金）～22日（火）

午前9時～午後4時30分（最終日は午後4時）

○会場／2階美術館 入場無料

秋の星座と神話

秋の星座の見つけ方を知り、星座にまつわる神話の世界を楽しみます。

○日時／10月19日（土）午前10時～午前11時

○会場／4階 プラネタリウム室 参加無料

●問い合わせ先／上田創造館 ☎23-1111

冬休み海外派遣参加者募集

体験を通して、お互いの理解や交流を深め、国際性を養うことを目的に実施します。お一人で参加される方が8割以上、初めて海外に行かれる方が7割以上です。事前研修会では仲間作りから丁寧に指導いたしますので、安心してご参加ください。

- 日 程／12月26日（木）～平成26年1月3日（金）
- 派遣先／オーストラリア、サイパン、フィジー
- 内 容／ホームステイ、クリスマス体験、ボランティア、文化交流、地域見学、野外体験等（事業により内容が選べます）
- 対象者／小学校3年生～高校3年生
- 定 員／各派遣先20名
- 参加費／24.8～37.8万円（予定）
- 申込み／下記へ資料（正式パンフレット、申込書）をご請求いただき、ご郵送ください。
- 締切日／11月5日（火）まで
（定員になり次第締め切ります）
- その他／日程、対象者、参加費は事業により異なります。ホームページ<http://www.kskk.or.jp>
- 申し込み・問い合わせ先／
公益財団法人 国際青少年研修協会 ☎03-6459-4661

平成26年度 長野技術専門校入校生募集！

- 訓練期間 1年間（平成26年4月～平成27年3月）
- 募 集 科 機械加工科 電気工事科 画像処理印刷科 木造建築科
- 募集資格 高等学校卒業（または同等）以上の方
- 必要経費 入校審査料（受験料）2,200円
入校料（入学金）5,650円
授業料（年額）118,800円
他教材費、作業服代、資格取得等の経費等は自己負担で年間十数万円程度
- 一般入校選考
 - ・願書受付期間 11月1日（金）～11月15日（金）
 - ・選 考 日 11月25日（月）
- 願書提出 下記または最寄りのハローワークへ
- 申し込み・問い合わせ先／
長野県長野技術専門校 訓練課 ☎026-292-2341

第37回 童謡唱歌のつどい 東御の童謡唱歌を覚えよう！

一堂に集まり、みんなで歌をうたいましょう。

- 日 時／10月31日（木）
開場 午後1時 開演 午後1時30分
- 会 場／レストラン「キャロット」
東御市本海野（国道18号線沿い）
- 参加費／1,000円（ドリンク、ケーキ、資料代）
- 定 員／先着70名
- 申し込み・問い合わせ先／「四季の森」里山を守る会
（森）☎・FAX62-3850 ☎090-9358-1591

東信労働フォーラム開催（無料）

就業形態の多様化や個別の労働問題の増加に対応し、最近の労働問題や労働関係法令等に関する知識と理解を深めていただき、働きやすい職場環境づくりを進めるため、労働フォーラムを開催します。どなたでも参加できますので、ぜひご参加ください。

- 日時／10月29日（火）
午後1時30分～午後3時30分
- 会場／長野県上田合同庁舎 講堂 6階
- 講師／佐藤法律事務所 弁護士 ^{おのの かおる} 大野 薫氏
- 講演／テーマ「労働契約法と労働審判をめぐる状況」
- 申し込み・問い合わせ先／
長野県東信労政事務所 ☎25-7144

県農業大学校 「実践経営者コース」学生募集

卒業後即就農し、企業的農業経営者となる人材を育成するため、平成26年度から総合農学科に「実践経営者コース」を新設します。

将来の農業経営の目標が明確で、就農意欲の高い社会人経験者や大学卒業者等などの入学生を募集します。

- 募 集 人 員／10人
- 修 業 年 限／2年
- 受 験 資 格／高等学校卒等
- 願書受付期間／10月21日（月）～11月1日（金）
- 入 学 試 験／第1次試験 11月12日（火）
第2次試験 11月18日（月）
- 問い合わせ先／長野県農業大学校 ☎026-278-5211
（長野市松代町大室3700）
<http://www.pref.nagano.lg.jp/nogyodai/shokai/gaiyo/jissenkeieisha.html>

DV（ドメスティック・バイオレンス） 防止講演会 開催

- 日 時／11月5日（火）午後1時30分～午後4時15分
（開場：午後0時30分）
- 場 所／長野県松本合同庁舎 講堂
- 内 容／
(I)ビデオ上映
「デートDVって何？～対等な関係を築くために～」
(II)講 演
「デートDVと学校
～人権としてのセクシュアリティ尊重度」
講師 ^{たかはし ゆうこ} 高橋 裕子 氏
多摩市「TAMA女性センター」市民運営委員長
(III)活 動 紹 介 国際ソロプチミスト松本
国際ソロプチミスト長野 - みすず
- 申込み／10月23日（水）までにこども・家庭課まで、電話またはFAXでご連絡ください。
※託児有り ※手話通訳、要約筆記あり
- 問い合わせ先／県庁こども・家庭課 ☎026-235-7099

[illegible][illegible]

●3年以下の懲役または
300万円以下の罰金
●法人の場合は
1億円以下の罰金

⑬ お知らせ版 No.220 (2013.10.1)

秋季 狂犬病予防注射のお知らせ

狂犬病は、犬だけでなく人を含めた全ての哺乳類が感染します。狂犬病の動物に咬まれ発症すると100%死亡する恐ろしい病気です。「狂犬病予防法」により犬の所有者は、登録（生涯に1回）と毎年1回の狂犬病予防注射が義務づけられています。今年まだ接種していない場合は、この機会に実施してください。

実施日 10月27日（日）

料金 登録済の犬（注射のみ） 3,220円
新規登録の犬（登録料+注射） 6,220円

対象 生後91日以上すべての飼い犬（室内犬、譲り受けた犬も対象となります）
*登録や予防注射を行わなかった場合、狂犬病予防法の規定により20万円以下の罰金に処せられることがあります。

日程表 *時間は交通事情等により変動することがありますので、ご了承ください。

実施場所	時間	病院名	住所	電話番号
北御牧郷土資料館前	8:50～ 9:05	あらき動物病院	東御市	63-5053
北御牧庁舎前	9:15～ 9:30	土屋動物病院	東御市	62-1295
婦人活動促進施設	9:45～10:00	あきやま動物病院	上田市	26-6610
中屋敷公民館	10:20～10:40	上田犬猫病院	上田市	22-1466
祢津公民館	10:50～11:10	近藤動物病院	上田市	41-1522
和コミュニティセンター	11:20～11:40	はせがわ獣医科病院	上田市	22-3360
東御市役所前	11:50～12:10	口ゴス動物病院	上田市	27-6236
		さくら動物病院	小諸市	(0267) 26-5600
		うかい動物病院	小諸市	(0267) 24-8600

■動物病院で接種された方へ『狂犬病予防注射済証について』

上記以外の動物病院にて予防注射を実施した場合は、必ず市へご提出ください。

■新規登録の場合、登録済みだが未接種、継続ではがきを紛失した飼い主の方は、下記の申請書に必要事項をご記入のうえ、ご持参ください。

●問い合わせ先 市民課 生活環境係（本館1階） ☎64-5896

切 り 取 り 線

犬の登録、狂犬病予防						注射済票交付申請書（狂犬病予防法第四・五条）					
東御市長						（ 新規 ・ 継続 ）					
所有者	住所	〒389- 東御市			番地	区名	区				
	氏名					TEL					
犬について	種類	・ 雑種				体格	小 ・ 中 ・ 大				
	毛色		名前		生年月日	平成 年 月 日					
	性別	オス・メス	所在地	(上記の住所と異なる場合)							

切
り
取
り
線



秋の行政相談週間

10月21日（月）～27日（日）

行政相談委員は、総務大臣から委嘱を受け、国・県・市が行っている仕事についての苦情や意見、要望をお聞きし、その解決や実現の促進を図ります。

毎月行っている行政相談（人権よろず相談所と併設）のほか、個別でも相談できますので、お気軽にご利用ください。相談は無料で、秘密は守られます。

詳細につきましては、下記へご相談ください。

○行政相談委員 あおき ひであき 青木 英昭さん（北御牧地区担当）
ながおか まさなお 長岡 政直さん（東部地区担当）

●問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902



とうみチャンネル



《番組案内》 10月1日(火)～10月18日(金)

【放送時間 19:30 23:00 翌日7:00 10:00 13:00 16:00】

最新の番組表は市ホームページからもご覧いただけます。

1日 (火)	平成25年度 第47回 北御牧中学校 かくま祭 ～吹奏楽部コンサート～	11日 (金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ＊放送時間は下記参照
2日 (水)	月刊とうみチャンネル9月号 ～前半～	12日 (土)	瞳輝いて保育の翼 ～9月生まれの誕生会～
3日 (木)	月刊とうみチャンネル9月号 ～後半～	13日 (日)	<ビデオクラブ通信> 田中小学校120周年記念運動会 ～前半～
4日 (金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ＊放送時間は下記参照	14日 (月)	<ビデオクラブ通信> 田中小学校120周年記念運動会 ～後半～
5日 (土)	第22回 巨峰の王国まつり	15日 (火)	上小地域消防ポンプ操法大会及び ラッパ吹奏大会 ～小型ポンプ操法～ 再
6日 (日)	平成25年度 東御市「金婚祝賀式」	16日 (水)	上小地域消防ポンプ操法大会及び ラッパ吹奏大会 ～ラッパ吹奏大会～ 再
7日 (月)	北御牧地区ゲートボールリーグ戦① 再	17日 (木)	第10回 東御市長旗わんぱく少年野球大会 ～北御牧軟式野球スポーツ少年団～ 再
8日 (火)	北御牧地区ゲートボールリーグ戦② 再	18日 (金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～ ＊放送時間は下記参照
9日 (水)	北御牧地区ゲートボールリーグ戦③ 再		
10日 (木)	北御牧地区ゲートボールリーグ戦④ 再		

※番組の内容は場合により変更になることがあります。
あらかじめご了承ください。

※Weekly! ウィークリーとうみ 毎週金曜日放送

【放送時間 7:00 10:00 13:00 16:00 20:00 23:00】

※Weekly! ウィークリーとうみ 再 毎日21:45放送（金曜日を除く）

「とうみチャンネル」は、とうみケーブルテレビと上田ケーブルビジョンに加入されている方で、STB（ケーブルテレビ専用デジタルチューナー）が設置されているテレビでご覧いただけます。

●問い合わせ先 企画課 ケーブルテレビ係 ☎67-2981

愛ちゃん と 希望くん

©中央共同募金会

毎年、区長さんを通じて封筒による募金活動を行っています。区の役員さんが皆さまのお宅へお伺いしましたらご協力をお願いいたします。

[illegible]

火のアート フェスティバル

東御市発足10年記念

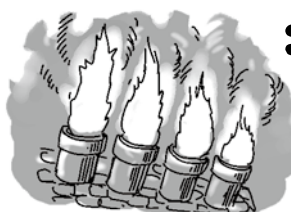
10月12日(土) ・ 13日(日)

午前11時～午後6時

午前10時～午後3時

場所 八重原芸術むら公園 (大雨中止・少雨決行)

12日&13日の催し



*登り窯焼成

2000点余りの作品が
1300℃の窯で夜を通
して焼かれます。
薪入れの様子は見学できます。

*フラッグアート づくり



両日で50名様
自作のフラッグを
八重原の台地
にはためかせよう。

東御市発足10年記念

*芸術の ワークショップ&展示

手作りの作品づくりをお楽しみください。



*陶器市クラフト市



県内外の陶芸家・
クラフト作家が
大集合。

*とうみの味 いきいき花・野菜市

地ビール・地元グルメ・直売
秋の味覚がいっぱい



*陶のワークショップ

やきもの作り、絵付け体験ができます。



12日 午前11時～午後5時
受付は午後4時まで
13日 午前10時～午後3時
受付は午後2時まで



12日の催し

*アートキャンドル

東御市発足10年記念

点灯 午後5時～午後7時
場所 登り窯前芝生広場
巨大キャンドル台に、手作りキャンドルで
市章(市のマーク)をかたどります。
キャンドルの点火に参加しませんか!!

*エフエムとうみ生中継

午後4時～午後4時55分



13日の催し

*新潟県名立の味

毎年恒例! 大好評!!
海の幸なべ
(カニ汁) 販売
浜焼販売



*花火打上 午後6時～

東御市発足10年記念



●問い合わせ先

火のアートフェスティバル実行委員会事務局

総合支所 地域振興係 (北御牧庁舎内) ☎67-3311 FAX67-3337

芸術のワークショップ・展示

12日（土）のみ	13日（日）のみ
・炭焼き教室 随時、必要な作業への自由参加型。 ・チョークアート体験 特殊なチョークと指先を使って絵を描く。 ・絵手紙体験	・キラキラ！サンキャッチャー手づくり体験 クリスタルガラスを使ってつくる飾り。
12日（土）・13日（日）	
・陶のワークショップ 誰でもできる陶芸体験と絵付け体験。 ・ガンダ（鉄くず）アート 鉄くずでアートを作ろう。 予約制 土曜日13：00～ 日曜日10：00～ ・鍛金による葉の制作 金属を焼き、たたいて、葉を作ってみよう。 ・ペーパーウェイト彫刻体験 ガラスのペーパーウェイトに彫刻してみませんか。 ・キャンドル作り体験 ふわふわのロウをお団子みたいにコネて作ります。 ・野点・抹茶体験 お点前と呈茶。自分でお茶を点ててみませんか。 ・手づくり小物	・フラッグアートをつくろう教室 白地のフラッグに色付け・絵付けをして明神池のほとりで台地の風に、はためかせます。 ・ガラス絵体験教室 ガラスにアクリル絵の具で絵を描く。 ・楽しい銅版画教室 塩ビ版に描いた絵をプレス機にかけ、紙に刷る。 ・ドライフラワーミニアレンジメント ドライフラワーでかわいい花束をつくる。 ・紙すき・ステンシル体験 竹の紙をつくる。型紙をつかったステンシル作品制作。 ◇アケボノソウの化石・民具展示 会場：北御牧郷土資料館 ◇盆栽展示 会場：憩いの家



火のアートフェスティバル2013



ステージ進行表

12日（土）	
11:00	開会セレモニー
11:20	北御牧中学校吹奏楽部
12:00	踊り よさこいソーラン節
12:40	大道芸 Tommy☆
14:00	フラダンス Lea lea Hula
15:30	演奏 Tecimerico 渡部まいこ 坂口ユキコ DESTINY RIVER
17:00	キャンドル点灯
18:00	花 火

※内容およびスケジュールは、当日変更になる場合があります。

13日（日）	
10:00	東御清翔高等学校 軽音楽部
10:40	演奏 MORTAL SHADOW
11:20	フラダンス フラ・プルメリア
12:00	ダンス ストリートダンスチーム GX
12:40	東御市文化協会 民謡部会
13:20	東御市文化協会 舞踊部会
14:00	和太鼓「名立太鼓」「御牧太鼓保存会」
14:45	閉会セレモニー
15:00	閉 会

無料シャトルバス運行表



田中駅発

12日（土）	13日（日）
10:40	9:20
11:45	9:45
12:35	10:15
13:10	11:45
14:10	12:35
15:45	13:10
16:40	

芸術むら会場発

12日（土）	13日（日）
12:30	11:50
14:00	12:30
15:00	13:30
16:00	14:00
17:00	15:00
18:00	16:00
18:30	

会場案内図

